

REPUBULIKA Y' U RWANDA



Offisi y'Umugenzuzi Mukuru w'Imali ya Leta

P.O Box 1020 Kigali, Rwanda

Email: oag@oag.gov.rw

www.oag.gov.rw

IGITABO GIKUBIYEMO SERIVISI ZIHABWA ABATURAGE



IRIBURIRO

Nshimishijwe no kubagezaho Igitabo gikubiyemo Serivisi zihabwa Abaturage cya Offisi y'Igihugu y'Umugenzuzi Mukuru w'Imari ya Leta (OAG).

Iki gitabo cyateguwe hashingiwe kuri gahunda ya Leta y'Ivugurura ry'Inzego z'Imirimo ya Leta, kikaba kigamije gusubiza ibyifuzo by'Abaturage, gukorera mu mucyo no gukangurira Abakozi kwita ku nshingano zabo bubahiriza ibyo bagomba gukorera Abaturage.

Iki gitabo kiribanda ku kamaro ka OAG, kikagaragaza serivisi zihatangirwa n'Ibisabwa kugira ngo umuntu ahabwe serivisi yifuza, aho zitangirwa n'Ibisabwa mu rwego rw'Amategeko.

Ishyirwaho ry'Iki gitabo ryerekana ubushake bw'iki kigo bwo kwakira neza abakigana hagamijwe kugirana nabo umushyikirano no guha imbaraga ibijyanye no gutanga serivisi nziza.

Obadiah R. BIRARO

Umugenzuzi Mukuru

Iki Gitabo kigaragaza serivisi OAG igenera abayigana. Ni muri urwo rwego musanga gikubiyemo serivisi zitandukanye n’aho zitangirwa, uburyo zitangwa, igihe zitangirwa, n’Uburyo abatanyuzwe na Serivisi bahawe banyuramo bagaragaza ibibazo kugira ngo barenganurwe. Iki gitabo kigaragaza izi ngingo zikurikira:

- Icyerekezo n’Intego bya OAG byerekana ubushake bwo gutanga serivisi nziza kandi zinoze muri ubu buryo bukurikira:
 - Ubunyangamugayo
 - Hubahirizwa amategeko
 - Mu bwitonzi n’Ubupfura
 - Mu bwumvikane
 - Mu kuri no kudatoranya
 - Mu mucyo
 - Kugaragaza ibyo ikora
 - Gukorera ku gihe
 - Gutanga serivisi nziza kandi ku gihe cyabigenewe.
- Isesengura rya serivisi zitangwa na OAG:
 - Kugaragaza neza serivisi zitangwa na OAG,
 - Kwerekana Ishami serivisi zitangirwamo. Muri ubu buryo Abaturage bazamenya neza Ishami cyangwa Ibiro bagana, bityo bahabwe serivisi badatakaje igihe n’Ingufu zo gutegereza;
 - Kugaragaza igihe nyacyo bitwara buri serivisi itangwe. Ibi bizaha abaturage amakuru y’ingirakamaro bibarinde guhora mu nzira no gukubita amaguru y’ubusa.
 - Gushyiraho ibipimo bya serivisi nziza hagaragazwa amasaha bitwara kugira ngo umuturage abone icyo serivisi, uburyo izo serivisi ziboneka, ukuri kuba kuri mu itangwa ry’izo serivisi, icyizere cyo gukomeza kubona izo serivisi, niba umuturage ashobora kuyigeraho, uburyo yumvikanishwa, mu kuri, uburemere bifite n’ubwitonzi mu gutanga serivisi; Hashingiwe kuri ibi, Abaturage bashobora kwizera gutera imbere
 - Amakuru nyayo ku nyandiko zisabwa n’uburyo bwo kubona serivisi muri OAG. Urugero, ibyangombwa bikeneye kwerekanywa, n’impapuro zigomba kuzuzwa n’umuturage ushaka serivisi.
- Gusobanura neza Abaturage, ibyiciro by’abantu bemerewe kwaka buri serivisi itangwa na OAG.

- Kugaragaza Abakozi bashinzwe gutanga izo serivisi n’aho babarizwa ndetse n’uburyo bwo kubahamagara cyangwa kubandikira igihe bibaye ngombwa.
- Uburyo bwo kurenganurwa igihe udahawe iyo serivisi cyangwa se uburyo wayihawemo butakunogeye.
- Uko umuturage ashobora gutanga inama n’ibitekerezo ku buryo buhoraho hagamijwe guteza imbere no kunoza imitangire ya serivisi muri OAG.
- Amakuru n’uburyo bwatuma serivisi za OAG zimenyekanishwa kandi zikajya ahagaragarira buri muturage wazikenera.

Iki Gitabo kirimo serivisi zihabwa abaturage ni igikoresho cyo kugeza amakuru ahagije kandi asobanutse ku bagana serivisi za OAG no gushyiraho ibipimo hagamijwe kwimakaza umuco wo gukorera m’ukuri Nzego za Leta. Iki Gitabo gikubiyemo Serivisi zihabwa Abaturage kizatuma abagana serivisi za OAG bazahabwa serivisi zihuse binarandure umuco wo gutinza serivisi byagaragaraga mu itangwa rya serivisi mu Nzego za Leta.

Hashingiye ko ko serivisi zigomba kujyana n’ibyifuzo by’Abaturage, OAG yiyemeje kubamenyesha Serivisi bashobora gusaba, inshingano n’uburenganzira bwabo igihe bashaka izo serivisi.

Kubera ko OAG isanga itakora ibi yonyine, niyo mpamvu isaba Abaturarwanda guhoza ijisho ku bakozi bayo kugira ngo bakorere ibibakwiye, bibereye, kandi bifite ireme no gutanga amakuru asobanutse kuri serivisi bifuzwa no gukuraho inzitizi zose zatuma itangwa rya serivisi ridatera imbere.

Mu by’ukuri, kugira ngo ishyirwamubikorwa ry’iki Gitabo gikubiyemo serivisi rishoboke, OAG yizeye ko hazakomeza kubaho ubufatanye no guhana amakuru n’abaturage bayigana bashaka serivisi. Kubera iyi mpamvu OAG yashyizeho uburyo bunoze bwo bwo kugisha inama abagana serivisi zayo:

- Ifishi cyangwa urupapuro byandikwaho ibitekerezo n’inama zitangwa muri buri Shami;
- Agasanduku k’ibitekerezo kaboneka aho binjirira;
- Umunsi w’Imurikabikorwa
- Amatsinda ngishwanama ahuriwemo n’Abagana serivisi za OAG
- Umurongo wa telefoni utishyurwa;

- Gukora anketi n'iperereza ku bagana serivisi za OAG gusesengura imibare n'imiterere y'ibibazo by'abatishimiye serivisi bahawe
- Uburyo bwo kurenganurwa no gukemura ibibazo bugaragaza inzira abagana OAG banyuramo batanga ibitekerezo kuri serivisi bahabwa.

Iki Gitabo cyerekana neza ingamba zafatwa igihe serivisi zidatanzwe uko bikwiye. Niyo mpamvu rero OAG ishishikariza abagana serivisi zayo gutanga inama ku bibazo babinyujije mu buryo buhari bwagenwe bwo kugaragaza ibibazo, bworoshye gukoreshwa kuri buri wese. OAG izakira ibyo bibazo by'abayigana ibigire ibyayo ikabikemura kandi mu gihe kitarambiranye. Mu buryo bushoboka, igihe cyo kwakira no gukemura ibibazo cyashyizweho. OAG irifuzaga gufatanya mu buryo bunoze n'abayigana mu gukemura ibibazo by'imitangire ya serivisi. Izi ngingo z'ingenzi nizo zizubahirizwa mu gihe cyo gushyira mu bikorwa iki gitabo gikubiyemo serivisi zitangwa na OAG:

- Gutangiza uburyo buhoraho abasaba serivisi batangamo ibibazo. Uburyo bushoboka buzakoreshwa bugizwe n'urubuga rwa interineti, kohereza ubutumwa bwanditse kuri telefoni, no gukusanya amakuru ku basaba serivisi aho zitangirwa, udusanduku tw'Ibibazo, iyakure hamwe na telefoni.
- Kugena abashinzwe gukemura ibibazo no kwerekana uburyo bwo gukemura ibibazo imbere hagamijwe gukemura buri kibazo bakiriye.
- Gushyiraho uburyo bugezweho bukoreshwa imbere muri OAG mu gutondeka ibibazo. Ibibazo bishoboka ko byakwandikwa mu buryo busanzwe cyangwa ubushobozi bwaboneka, hagakoreshwa mudasobwa mu buryo butuma ibona igihe nyacyo cyo guhuza imibare.
- Gushyiraho ingengabihe yo gukemura ibibazo, harimo n'igihe cyo kumenya kwakira ibibazo, igihe gikenewe cyo kurangiza iperereza kuri buri rwego, n'igihe cyo kumenyesha abasaba serivisi aho OAG igeze mu iterambere.
- Kwemeza uburyo buzakoreshwa mu gihe habayeho kutubahiriza ibipimo mu itangwa rya serivisi.
- Gushyiraho uburyo bwo gukurikirana no kugenzura inzira zo gusesengura imibare n'imiterere y'ibibazo by'abatishimiye serivisi bahawe.

Mu rwego rwo gushyigikira guhanahana amakuru, inama no kungurana ibitekerezo ku ishyirwa mu bikorwa ry'iki Gitabo, OAG yiyemeje gukoresha

itangazamakuru n'ikorabuhanga rishya, n'ubundi buryo bugezweho nk'ubutumwa bwanditse kuri telefoni, umurongo wa interineti, n'ubundi nka twitter na facebook, n'ibindi binyuranye, cyangwa uruhurirane rw'iyi miyoboro y'ikorabuhanga.

Mu guteza imbere imitangire ya serivisi, OAG iteganya gukoreshwa ibikoresho tekini zikurikira mu ishyirwa mu bikorwa ry'iki Gitabo gikubiyemo serivisi zihabwa Abaturage:

- Gukora iperereza hagamijwe gukusanya no kumva icyo Abaturage bavugaga kuri serivisi bahabwa;
- Gukurikiza ibyiza byakozwe ahandi;
- Isuzumamikorere;
- Amahugurwa, gucunga no kongera ubumenyi;
- Guha ubushobozi no gutanga uburenganzira ku nzego zo hasi zitanga serivisi;
- Kwihutisha ikemurwa ry'ibibazo byabagejweho;
- Gucunga amakuru.

Hashingiwe ko amakuru ari inkingi nkuru mu gushyirwa mu bikorwa no gukurikirana uko serivisi zigera ku baturage, iki Gitabo gikubiyemo serivisi zitangwa na OAG kizagera ku baturage hifashishijwe uburyo bunyuranye bw'itumanaho no guhana amakuru, bityo gitangazwe ku mugaragaro binyujijwe ku rubuga rwa interineti, radio, ibinyamakuru n'izindi nzira zishoboka kugira ngo kigere ku bantu bose. Kubera iyi mpamvu, OAG irashaka gukoresha iyi miyoboro ikurikira hamwe n'uburyo bwose bwatuma serivisi zimenyekanishwa kandi zikajya ahagaragarira buri muturage wazikenera :

- Serivisi ishinze kwakira abagana Inzego no guhuza amakuru.
- Umunsi w'Imurikabikorwa /Umunsi wo kugaragaza ibyagezweho
- Gutegura no kunyuzwa mu icapiro inyandiko n'ibikoresho byamamaza:
 - Inyandikompine zitandukanye zamamaza,
 - Ibyapa
 - Ibiganira mbwirwa ruhame cyangwa bigenewe abanyamakuru
- Kwandika no gusohora udutabo: gukora inyandiko zamamaza cyangwa udutabo. Amakuru ari muri utu dutabo agomba kuba asobanura ingingo nyazo, zisobanutse kandi yoroshye kumva. Izi nyandiko zikazajya ziboneka ku buryo bworoshye;

- Gusohora Igitabo gikubiyemo Serivisi zihabwa Abaturage kikamanikwa imbere y'Ibiro kikanashyirwa ku rubuga rwa interineti;
- Kubinyuza mu matangazo no kubicisha mu binyamakuru bitandukanye;
- Ubutumwa bwo gucishwa kuri radiyo na televiziyo;
- Ibiganiro mbwirwa ruhame kuri radiyo na televiziyo;
- Interineti n'Uburyo buhoraho bwo kuvugurura imiyoboro n'imbuga za interineti z'Inzego za Leta:
 - Gushakisha imiyoboro
 - imbuga za interineti rusange
 - imbuga za interineti ahuriweho n'Inzego zitandukanye
 - urubuga rwa interineti rwihariye

- Ubutumwa bugufi bwanditse buyobora abantu aho bajya bagahabwa serivisi;
- Gukwirakwiza kopi z'nyandiko mu bahagarariye inzego za Leta n'abafatanyabikorwa;
- Amakuru mu binyamakuru;
- Inama n'ibindi bikorwa bigamijwe guteza imbere itangwa rya serivisi.
- Amahugurwa agamije gutanga imirongo migari ku bakozi n'ababahagarariye ku birebana n'itangwa rya serivisi.
- Ubundi buryo (urutonde rw'inyandiko, n'ihuriro ry'Imbuga za interineti).

Muri make, Abagana serivisi zacu bagizwe n'Inzego za Leta, Ibigo n'Imishinga ya Leta, Abaturage, Inzego z'ibanze, n'Abaturarwanda muri rusange.

Ibyo Twiyemeje gukorera abagana serivisi zacu:

Iki Gitabo gikubiyemo Serivisi zihabwa Abaturage kigaragaza ubushake bwa OAG bwo kuba indashyikirwa mu guha Abaturage n'abafatanyabikorwa serivisi zinoze kandi mu buryo bwihuse. Ni muri urwo rwego twitangiye kubaha serivisi neza uko bikwiye, mu mutuzo

n’umutekano kandi mu bushishozi. Tuzaharanira gutanga serivisi zacu mu bunyangamugayo.

Ibyo dutegereje ku bagana serivisi zacu:

Kugira ngo tubahe serivisi neza, mwadufasha kuzamura imikorere mu buryo bukurikira:

- Gufata neza abakozi ba OAG mu bwitonzi kandi mubahesha icyubahiro;
- Kubaha amategeko n’amabwiriza agenga Imitangire ya serivisi mu Nzego z’Ubugenzuzi;
- Gutanga inama ku buryo kunoza serivisi zitangirwa muri OAG;
- Guhanahana amakuru ku buryo serivisi zitangwa muri OAG binyujijwe mu miyoboro inyuranye ry’itumanaho rikoresha Ikoranabuhanga rigezweho;
- Kwakira ibibazo byose, inama n’ibitekerezo birebana na buri serivisi no kubishakira ibisubizo bikwiye.

Aho wabariza:

Offisi y’Umugenzuzi Mukuru w’Imali ya Leta

P.O Box 1020 Kigali, Rwanda

Telefoni : 0788189800/3

Email: oag@oag.gov.rw

www.oag.gov.rw

Tuzakira, twemere kandi tunashakire ibisubizo ibibazo byose twakiriye mu gihe cy’iminsi itatu (3) y’akazi.

Mu gihe ikibazo kizaba gisaba gukorerwa iperereza rihagije n’igihe cyo kugikemura, tuzakumenyesha igihe nyacyo cyo kuza gufata igisubizo.

I. INTANGIRIRO

Offisi y'Umugenzuzi Mukuru w'Imari ya Leta ni Urwego rw'Ubugenzuzi rusumba izindi mu Rwanda. Uru rwego rwatangiyeye mu mwaka wa 1998 rutangizwa n'Itegeko n° 05/98 ryo kuwa 4. Kamena 1998 . Rwabayeye urwego rw'Ubugenzuzi rusumba izindi mu Rwanda muri Kamena 2003. Iyi offisi iyoborwa n'Umuyobozi Mukuru kuva 2003. Offisi y'Umugenzuzi Mukuru w'Imari ya Leta igendera ku mategeko kandi ayiha ububasha.

II. ICYEREKEZO

Icyerekezo cya Offisi y'Umugenzuzi Mukuru w'Imari ya Leta ni uguteza imbere no kwita ku nshingano zayo, Ukuri n'Imikorere myiza y'Inzego za Leta.

III. INTEGO

Intego y'iyi Offisi ni uguteza imbere gukorera mu mucyo no kugaragaza ibyiza byagezweho nk'Inzira yo kugera ku miyoborere myiza mu mikorere y'Inzego za Leta , bihesha ishema Igihugu cyacu.

IV. INSHINGANO Z'INGENZI

Nk'uko bigaragara mu ngingo 183 y'Itegeko nshinga rya Repubulika y'u Rwanda nkuko ryavuguruwe kugeza ubu, Inshingano za Offisi y'Umugenzuzi Mukuru ni izi zikurikira:

- Kugenzura umutungo wa Leta uko winjijwe mu Nzego za Leta, mu Nzego z'Ibanze, Ibigo bya Leta n'Imishinga ya Leta;
- Kugenzura uko umutungo wakoreshejwe mu Nzego za Leta zavuzwe haruguru, cyane cyane hagenzurwa ko umutungo wakoreshejwe uko amategeko n'amabwiriza yerekeye imikoreshereze y'umutungo wa Leta abiteganya.
- Kugenzura Imitungo yose, Imicungire myiza, kurinda imikorere y'Inzego za Leta zavuzwe haruguru.

Byongeye, mu ngingo ya 184 y'Itegeko Nshinga rya Repubulika nk'uko ryavuguruwe kugeza ubu rigaragaza ko Umugenzuzi Mukuru atanga raporo mu Nteko Ishinga Amategeko Umutwe w'Abadepute, mbere y'uko ingengo y'Imari y'Umwaka ukurikiyeho itangira gukoreshwa. Raporo

yuzuye ihuriweho n'Imikoresherezwe y'Imari ya Leta y'umwaka washize igaragaza uko ingengo y'Imari yakoreshejwe.

V. INDANGAGACIRO Z'INGENZI

Indangagaciro zitezwa imbere na Offisi y'Umugenzuzi Mukuru w'Imari ya Leta ni izi zikurikira:

- Ubunyangamugayo
- Gushyira mu gaciro
- Kwigenga
- Kubahiriza Inshingano
- Kugira ibanga
- Guharanira inyungu rusange

SERIVISI ZITANGWA NA OFFISI Y'UMUGENZUZI MUKURU W'IMALI YA LETA

1. Ubugenzuzi bw'Inzego za Leta: Minisiteri n'Izindi nzego za Leta

Ubwoko bwa serivisi: Ubugenzuzi bw'Imali

Serivisi ni iyihe? Nujuje ibisabwa?	Igenzura ry'ikoreshwa ry'Umutungo muri za Minisiteri n'Ibigo bya Leta Nk'uko bigaragara mu ngingo ya 183 y'Itegeko nshinga rya Repubulika y'u Rwanda ryo kuwa 4 Kamena 2003, nk'uko ryavuguruwe kugeza ubu, n'Itegeko n° 05/98 ryo kuwa 4 Kamena 1998 rishyiraho Offisi y'Umugenzuzi Mukuru w'Imari ya Leta, iyi offisi igenzura ikoresheya ry'Umutungo muri za Minisiteri n'Ibigo bya Leta.
Serivisi itangwa ryari?	Kuwa mbere saa moya za mugitondo (7h00) kugeza kuwa gatanu saa kumi n'imwe za nimugoroba (17h00).
Uhereye igihe wasabye serivisi, bifata igihe kingana iki kugira ngo uyihabwe?	Offisi y'Umugenzuzi Mukuru w'Imali ya Leta ikora igenamigambi ryo kugenzura. N'ubwo rimwe na rimwe office ibona ibyifuzo biva mu bafatanyabikorwa bayo igerageza guhuza iri genamigambi cyane ko iyi offisi igomba kubaha gahunda yo gutanga raporo mu Nteko Ishinga Amategeko.
Niba serivisi yishyurwa, igiciro ni ikihe?	Nta kiguzi gisabwa kuri iyi serivisi. Iyi offisi ikoresheya ingengo y'Imari yayo igenerwa na Leta.
Ni ibihe byangombwa bisabwa kugira ngo uyihabwe?	- Raporo za Minisiteri n'Ibigo bya Leta ku Ikoreshwa ry'Umutungo bitarenze tariki ya 30 Nzeri z'undi mwaka ukurikiyeho. - Amategeko agenga abakozi muri izi nzego, inzego z'imirimo, abakozi bari mu myanya y'imirimo n'izindi mpapuro zafasha kugaragaza uko umutungo wakoreshwe (uko amafaranga yinjiye n'uko yasohotse).
Binyura mu zihe nzira kugira ngo uyihabwe?	- Gukora igenamigambi ry'Igenzura; - Kubishyira mu bikorwa no gutanga raporo
Ese hari izindi nzego bisaba kunyuramo? Ni zihe? (EUrugero nko kwishyura igiciro)	Nta zindi nzego ugomba kureba

cya serivisi cyangwa gushaka ibindi byangombwa)	
Ese hari uburyo bwokurenganurwa mu gihe udahawe iyo serivisi?	Nta buryo bwo kurenganurwa buhari kubera ko Ingenzura rikorwa hashingiwe ku biteganwa n'Itegeko Nshinga n'amahame mpuzamahanga y'imiicungire y'umutungo wa Leta.
Hari ibindi by'Ingenzi bikenewe kumenywa kugira ngo ubone iyo serivisi?	Ukeneye andi makuru ushobora gusura urubuga rwa interineta: www.oag.gov.rw ; cyangwa ugahamagara kuri iyi telefoni 0788189800/3 mu masaha y'akazi
Impapuro zuzuzwa	Nta fishi ihari
Amategeko cyangwa izindi nyandiko zivugaga kuri iyi serivisi	Itegeko Nshinga rya Repubulika y' u Rwanda mu ngingo yaryo ya 183 n'iya 184, Itegeko n° 05/98 ryo kuwa 4 Kamena 1998 rishyiraho Offisi y'Umugenzuzi Mukuru w'Imari ya Leta.

2. Kugenzura Inzego z'Ibanze: Uturere

Ubwoko bwa serivisi: Igenzura ry'imikoreshereze y'Umutungo wa Leta mu Turere

<p>Ni iyihe serivisi? Nujuje ibisabwa?</p>	<p>Igenzura ry'ikoreshwa ry'Umutungo mu Turere</p> <p>Nk'uko bigaragara mu ngingo ya 183 y'Itegeko nshinga rya Repubulika y'u Rwanda ryo kuwa 4 Kamena 2003, nk'uko ryavuguruwe kugeza ubu, n'Itegeko n° 05/98 ryo kuwa 4 Kamena 1998 rishyiraho Offisi y'Umugenzuzi Mukuru w'Imari ya Leta, iyi offisi igenzura ikoresheya ry'Umutungo mu Turere twose.</p>
<p>Serivisi itangwa ryari?</p>	<p>Kuwa mbere saa moya za mugitondo (7h00) kugeza kuwa gatanu saa kumi n'imwe za nimugoroba (17h00).</p>
<p>Uhereye igihe wasabiye serivisi, bifata igihe kingana iki kugira ngo uyihabwe?</p>	<p>Offisi y'Umugenzuzi Mukuru w'Imali ya Leta ikora igenamigambi ryo kugenzura. N'ubwo rimwe na rimwe office ibona ibyifuzo biva mu bafatanyabikorwa bayo igerageza guhuza iri genamigambi cyane ko iyi offisi igomba kubaha gahunda yo gutanga raporo mu Nteko Ishinga Amategeko.</p>
<p>Niba serivisi yishyurwa, igiciro ni kihe?</p>	<p>Nta kiguzi gisabwa kuri iyi serivisi.</p> <p>Iyi offisi ikoresheya ingengo y'Imari yayo igenerwa na Leta.</p>
<p>Ni ibihe byangombwa bisabwa kugira ngo uyihabwe?</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Raporo z'Uturere ku Ikoreshwa ry'Umutungo bitarenze tariki ya 30 Nzeri z'undi mwaka ukurikiyeho. - Amategeko agenga abakozi muri izi nzego, inzego z'imirimo, abakozi bari mu myanya y'imirimo n'izindi mpapuro zafasha kugaragaza uko umutungo wakoreshejwe (uko amafaranga yinjiye n'uko yasohotse).
<p>Binyura mu zihe nzira kugira ngo uyihabwe?</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Gukora igenamigambi ry'Igenzura; - Kubishyira mu bikorwa no gutanga raporo
<p>Ese hari izindi nzego bisaba kunyuramo? Ni izihe? (Urugero nko kwishyura igiciro cya serivisi cyangwa gushaka ibindi</p>	<p>Nta zindi nzego ugomba kureba</p>

byangombwa)	
Ese hari uburyo bwo kurenganurwa mu gihe udahawe iyo serivisi?	Nta buryo bwo kurenganurwa buhari kubera ko Ingenzura rikorwa hashingiwe ku biteganwa n'Itegeko Nshinga n'amahame mpuzamahanga y'imiicungire y'umutungo wa Leta.
Hari ibindi by'Ingenzi bikenewe kumenywa kugira ngo ubone iyo serivisi?	Ukeneye andi makuuru ushobora gusura urubuga rwa interineti: www.oag.gov.rw ; cyangwa ugahamagara kuri iyi telefoni 0788189800/3 mu masaha y'akazi
Impapuro zuzuzwa	Nta fishi ihari
Amategeko cyangwa izindi nyandiko zivuga kuri iyi serivisi	Itegeko Nshinga rya Repubulika y' u Rwanda mu ngingo yaryo ya 183 n'iya 184, Itegeko n° 05/98 ryo kuwa 4 Kamena 1998 rishyiraho Offisi y'Umugenzuzi Mukuru w'Imari ya Leta.

3. Igenzura ry'Imishinga yigenga: Imishinga y'Iterambere

Ubwoko bwa serivisi: Kugenzura imikoreshereze y'umutungo wa Leta mu mishinga ya Leta

<p>Serivisi ni iyihe? Nujuje ibisabwa?</p>	<p>Igenzura ry'ikoresha ry'Umutungo mu Mishinga ya Leta.</p> <p>Nk'uko bigaragara mu ngingo ya 183 y'Itegeko nshinga rya Repubulika y'u Rwanda ryo kuwa 4 Kamena 2003, nk'uko ryavuguruwe kugeza ubu, n'Itegeko n° 05/98 ryo kuwa 4 Kamena 1998 rishyiraho Offisi y'Umugenzuzi Mukuru w'Imari ya Leta, iyi offisi igenzura ikoresha ry'Umutungo mu Mishinga ya Leta.</p>
<p>Serivisi itangwa ryari?</p>	<p>Kuwa mbere saa moya za mugitondo (7h00) kugeza kuwa gatanu saa kumi n'imwe za nimugoroba (17h00).</p>
<p>Uhereye igihe wasabiye serivisi, bifata igihe kingana iki kugira ngo uyihabwe?</p>	<p>Offisi y'Umugenzuzi Mukuru w'Imali ya Leta ikora igenamigambi ryo kugenzura. N'ubwo rimwe na rimwe office ibona ibyifuzo biva mu bafatanyabikorwa bayo igerageza guhuza iri genamigambi cyane ko iyi offisi igomba kubaha gahunda yo gutanga raporo mu Nteko Ishinga Amategeko.</p>
<p>Niba serivisi yishyurwa, igiciro ni ikihe?</p>	<p>Nta kiguzi gisabwa kuri iyi serivisi.</p> <p>Iyi offisi ikoresha ingengo y'Imari yayo igenerwa na Leta.</p>
<p>Ni ibihe byangombwa bisabwa kugira ngo uyihabwe?</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Raporo z'Imishinga ku ikoresha ry'Umutungo bitarenze tariki ya 30 Nzeri z'undi mwaka ukurikiyeho. - Amategeko agenga abakozi muri izi nzego, inzego z'imirimo, abakozi bari mu myanya y'imirimo n'izindi mpapuro zafasha kugaragaza uko umutungo wakoreshejwe (uko amafaranga yinjiye n'uko yasohotse).
<p>Binyura mu zihe nzira kugira ngo uyihabwe?</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Gukora igenamigambi ry'Igenzura; - Kubishyira mu bikorwa no gutanga raporo
<p>Ese hari izindi nzego bisaba kunyuramo? Ni izihe (Urugero nko kwishyura igiciro cya serivisi cyangwa</p>	<p>Nta zindi nzego ugomba kureba</p>

gushaka ibindi byangombwa)	
Ese hari uburyo bwo kurenganurwa mu igihe udahawe iyo serivisi?	Nta buryo bwo kurenganurwa buhari kubera ko Ingenzura rikorwa hashingiwe ku biteganwa n'Itegeko Nshinga n'amahame mpuzamahanga y'imiicungire y'umutungo wa Leta.
Hari ibindi by'Ingenzi bikenewe kumenywa kugira ngo ubone iyo serivisi?	Ukeneye andi makuuru ushobora gusura urubuga rwa interineta: www.oag.gov.rw ; cyangwa ugahamagara kuri iyi telefoni 0788189800/3 mu masaha y'akazi
Impapuro zuzuzwa	Nta fishi ihari
Amategeko cyangwa izindi nyandiko zivugaga kuri iyi serivisi	Itegeko Nshinga rya Repubulika y' u Rwanda mu ngingo yaryo ya 183 n'ya 184, Itegeko n° 05/98 ryo kuwa 4 Kamena 1998 rishyiraho Offisi y'Umugenzuzi Mukuru w'Imari ya Leta.

4. Igenzura ry'Imali ya Leta mu bigo bya leta: Ibigo by'Ubucuruzi bya Leta

Ubwoko bwa serivisi: Igenzura ry'Imikoreshereze y'Imali ya Leta mu bigo bya leta: Ibigo by'Ubucuruzi bya Leta

<p>Serivisi ni iyihe? Nujuje ibisabwa?</p>	<p>Igenzura ry'ikoreshwa ry'Umutungo wa Leta mu Bigo by'Ubucuruzi bya Leta.</p> <p>Nk'uko bigaragara mu ngingo ya 183 y'Itegeko nshinga rya Repubulika y'u Rwanda ryo kuwa 4 Kamena 2003, nk'uko ryavuguruwe kugeza ubu, n'Itegeko n° 05/98 ryo kuwa 4 Kamena 1998 rishyiraho Offisi y'Umugenzuzi Mukuru w'Imari ya Leta, iyi offisi igenzura ikoreshwa ry'Umutungo mu Bigo by'Ubucuruzi bya Leta.</p>
<p>Serivisi itangwa ryari?</p>	<p>Kuwa mbere saa moya za mugitondo (7h00) kugeza kuwa gatanu saa kumi n'imwe za nimugoroba (17h00).</p>
<p>Uhereye igihe wasabiye serivisi, bifata igihe kingana iki kugira ngo uyibone?</p>	<p>Offisi y'Umugenzuzi Mukuru w'Imali ya Leta ikora igenamigambi ryo kugenzura. N'ubwo rimwe na rimwe office ibona ibyifuzo biva mu bafatanyabikorwa bayo igerageza guhuza iri genamigambi cyane ko iyi offisi igomba kubaha gahunda yo gutanga raporo mu Nteko Ishinga Amategeko.</p>
<p>Niba serivisi yishyurwa, igiciro ni ikihe?</p>	<p>Nta kiguzi gisabwa kuri iyi serivisi.</p> <p>Iyi offisi ikoresha ingengo y'Imari yayo igenerwa na Leta.</p>
<p>Ni ibihe byangombwa bisabwa kugira ngo uyihabwe?</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Raporo z'Ibigo by'Ubucuruzi bya Leta ku Ikoreshwa ry'Umutungo bitarenze tariki ya 30 Nzeri z'undi mwaka ukurikiyeho. - Amategeko agenga abakozi muri izi nzego, inzego z'imirimo, abakozi bari mu myanya y'imirimo n'izindi mpapuro zafasha kugaragaza uko umutungo wakoreshwe (uko amafaranga yinjiye n'uko yasohotse).
<p>Binyura muzihe nzira kugira ngo uyihabwe?</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Gukora igenamigambi ry'Igenzura; - Kubishyira mu bikorwa no gutanga raporo
<p>Ese hari izindi nzego bisaba kunyuramo?</p>	<p>Nta zindi nzego ugomba kureba</p>

(Urugero nko kwishyura igiciro cya serivisi cyangwa gushaka ibindi byangombwa.)	
Ese hari uburyo bwo kurenganurwa mu gihe udahawe iyo serivisi?	Nta buryo bwo kurenganurwa buhari kubera ko Ingenzura rikorwa hashingiwe ku biteganwa n'Itegeko Nshinga n'amahame mpuzamahanga y'imiicungire y'umutungo wa Leta.
Hari ibindi by'Ingenzi bikenewe kumenywa kugira ngo ubone iyo serivisi?	Ukeneye andi makuuru ushobora gusura urubuga rwa interineti: www.oag.gov.rw ; cyangwa ugahamagara kuri iyi telefoni 0788189800/3 mu masaha y'akazi
Impapuro zuzuzwa	Nta fishi ihari
Amategeko cyangwa izindi nyandiko zivuga kuri iyi serivisi	Itegeko Nshinga rya Repubulika y' u Rwanda mu ngingo yaryo ya 183 n'ya 184, Itegeko n° 05/98 ryo kuwa 4 Kamena 1998 rishyiraho Offisi y'Umugenzuzi Mukuru w'Imari ya Leta.

5. Kugenzura impapuro z'Ikoreshwa ry'Umutungo wa Leta zihurijwe hamwe: Impapuro z'Ikoreshwa ry'Umutungo uhurijwe hamwe wa Leta y'u Rwanda

Ubwoko bwa serivisi: Igenzura ry'ikoreshwa ry'Umutungo wa Leta uhurijwe hamwe

Serivisi ni iyihe? Nujuje ibisabwa?	Igenzura ry'ikoreshwa ry'Umutungo wa Leta uhurijwe hamwe Nk'uko bigaragara mu ngingo ya 183 y'Itegeko nshinga rya Repubulika y'u Rwanda ryo kuwa 4 Kamena 2003, nk'uko ryavuguruwe kugeza ubu, n'Itegeko n° 05/98 ryo kuwa 4 Kamena 1998 rishyiraho Offisi y'Umugenzuzi Mukuru w'Imari ya Leta, iyi offisi igenzura ikoreshwa ry'Umutungo wa Leta uhurijwe hamwe
Niryari nabona serivisi?	Kuwa mbere saa moya za mugitondo (7h00) kugeza kuwa gatanu saa kumi n'imwe za nimugoroba (17h00).
Uhereye igihe wasabiye serivisi bifata igihe kingana iki kugira ngo uyihabwe?	Offisi y'Umugenzuzi Mukuru w'Imali ya Leta ikora igenamigambi ryo kugenzura. N'ubwo rimwe na rimwe office ibona ibyifuzo biva mu bafatanyabikorwa bayo igerageza guhuza iri genamigambi cyane ko iyi offisi igomba kubaha gahunda yo gutanga raporo mu Nteko Ishinga Amategeko.
Niba serivisi yishyurwa, igiciro ni ikih?	Nta kiguzi gisabwa kuri iyi serivisi. Iyi offisi ikoresha ingengo y'Imari yayo igenerwa na Leta.
Ni ibihe byangombwa bisabwa kugira ngo uyihabwe?	- Raporo z'ikoreshwa ry'Umutungo wa Leta uhurijwe hamwe bitarenze tariki ya 30 Nzeri z'undi mwaka ukurikiyeho. - Amategeko agenga abakozi muri izi nzego, inzego z'imirimo, abakozi bari mu myanya y'imirimo n'izindi mpapuro zafasha kugaragaza uko umutungo wakoreshwe (uko amafaranga yinjiye n'uko yasohotse).
Binyura mu zihe nzira kugira ngo uyihabwe?	- Gukora igenamigambi ry'Igenzura; - Kubishyira mu bikorwa no gutanga raporo
Ese hari izindi nzego	Nta zindi nzego ugomba kureba

bisaba kunyuramo? Ni izihe? (Urugero nko kwishyura igiciro cya serivisi cyangwa gushaka ibindi byangombwa)	
Ese hari uburyo bwo kurenganurwa mugihe udahawe iyo serivisi?	Nta buryo bwo kurenganurwa buhari kubera ko Ingenzura rikorwa hashingiwe ku biteganwa n'Itegeko Nshinga n'amahame mpuzamahanga y'imiicungire y'umutungo wa Leta.
Hari ibindi by'Ingenzi bikenewe kumenywa kugira ngo ubone iyo serivisi?	Ukeneye andi makuuru ushobora gusura urubuga rwa interineti: www.oag.gov.rw ; cyangwa ugahamagara kuri iyi telefoni 0788189800/3 mu masaha y'akazi
Impapuro zuzuzwa	Nta fishi ihari
Amategeko cyangwa izindi nyandiko zivuga kuri iyi serivisi	Itegeko Nshinga rya Repubulika y' u Rwanda mu ngingo yaryo ya 183 n'ya 184, Itegeko n° 05/98 ryo kuwa 4 Kamena 1998 rishyiraho Offisi y'Umugenzuzi Mukuru w'Imari ya Leta.

6. Gusuzuma Imikorere

Ubwoko bwa serivisi: Kugenzura Agaciro k'amafaranga

Serivisi ni iyihe? Nujuje ibisabwa?	Hashingiwe ku ingingo ya 183 y'Itegeko Nshinga rya Repubulika y'u Rwanda ryo kuwa 4 Kamena 2003, nk'uko ryavuguruwe kugeza ubu, n'Itegeko n° 05/98 ryo kuwa 4 Kamena 1998 rishyiraho Offisi y'Umugenzuzi Mukuru w'Imari ya Leta, Uru rwego rureba agaciro k'amafaranga mu Nzego za Leta zitandukanye mu bikorwa bya Leta biba byakozwe.
Serivisi itangwa ryari?	Kuwa mbere saa moya za mugitondo (7h00) kugeza kuwa gatanu saa kumi n'imwe za nimugoroba (17h00).
Uhereye igihe wasabiye serivisi, bifata igihe kingana iki kugira ngo uyihabwe?	Offisi y'Umugenzuzi Mukuru w'Imali ya Leta ikora igenamigambi ryo kugenzura. N'ubwo rimwe na rimwe office ibona ibyifuzo biva mu bafatanyabikorwa bayo igerageza guhuza iri genamigambi cyane ko iyi offisi igomba kubaha gahunda yo gutanga raporo mu Nteko Ishinga Amategeko.
	Nta kiguzi gisabwa kuri iyi serivisi. Iyi offisi ikoresha ingengo y'Imari yayo igenerwa na Leta.
Ni ibihe byangombwa bisabwa kugira ngo uyihabwe?	- Raporo ku igenzura ry'Agaciro k'amafaranga bitarenze tariki ya 30 Nzeri z'undi mwaka ukurikiyeho. - Amategeko agenga abakozi muri izi nzego, inzego z'imirimo, abakozi bari mu myanya y'imirimo n'izindi mpapuro zafasha kugaragaza uko umutungo wakoreshejwe (uko amafaranga yinjiye n'uko yasohotse).
Binyura mu zihe nzira kugira ngo uyihabwe?	- Gukora igenamigambi ry'Igenzura; - Kubishyira mu bikorwa no gutanga raporo
Ese hari izindi nzego bisaba kunyuramo? Ni izihe? (Urugero nko kwishyura igiciro cya serivisi cyangwa gushaka ibindi byangombwa)	Nta zindi nzego ugomba kureba
Ese hari uburyo bwo	Nta buryo bwo kurenganurwa buhari kubera ko Ingenzura rikorwa hashingiwe ku biteganwa n'Itegeko

kurenganurwa mu gihe udahawe iyo serivisi?	Nshinga n'amahame mpuzamahanga y'imiicungire y'umutungo wa Leta.
Hari ibindi by'Ingenzi bikenewe kumenywa kugira ngo ubone iyo serivisi?	Ukeneye andi makuuru ushobora gusura urubuga rwa interineta: www.oag.gov.rw ; cyangwa ugahamagara kuri iyi telefoni 0788189800/3 mu masaha y'akazi
Impapuro zuzuzwa	Nta fishi ihari
Amategeko cyangwa izindi nyandiko zivugaga kuri iyi serivisi	Itegeko Nshinga rya Repubulika y' u Rwanda mu ngingo yaryo ya 183 n'ya 184, Itegeko n° 05/98 ryo kuwa 4 Kamena 1998 rishyiraho Offisi y'Umugenzuzi Mukuru w'Imari ya Leta.

Byemejwe na **Obadiah R. BIRARO**

Umugenzuzi Mukuru w'Imari ya Leta

Itariki:.....